

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Tepimo priemonės
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Informacijos šaltinis:** Product safety department.
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**
Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių g. 29, LT – 2043, Vilnius, tel. (8~5) 236 2052 arba +370 687 53378. Interneto svetainė <http://www.apsinuodijau.lt>
Bendras pagalbos tel. 112

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminyš neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.
- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkreipta**
- **Pavojaus piktogramos atkreipta**
- **Signalinis žodis atkreipta**
- **Pavojingumo frazės atkreipta**
- **Atsargumo frazės**
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P280 Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P391 Surinkti išteklėjusią medžiagą.
P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.
- **2.3 Kiti pavojai**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

· Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 68649-42-3	Ditiophosphor acid O,O-diC1-14-alkilester. zinc salt	0,3–10,6%
EINECS: 272-028-3	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

(Tęsinys 2 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 1 tęsinys)

· Nepavojingos medžiagos

CAS: 104-43-8	p-dodecilphenol	0,03–0,06%
EINECS: 203-202-9	Repr. 2, H361f; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 68551-12-2	alcohols, C12-16, ethoxylated	0,006–0,031%

· Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- Bendra informacija:** Produktu suteptus drabužius nedelsiant pašalinti.
- Įkvėpus:** Netekus sąmonės, paguldyti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.
- Po kontakto su oda:** Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
- Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.
- Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- 5.1 Gesinimo priemonės**
- Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂. Nenaudoti vandens.
Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
Putos
Gesinimo milteliai
Smėlis
- Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Vanduo
- 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 5.3 Patarimai gaisrininkams**
- Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
- Kitos nuorodos**
Gaisro ir gesinimo vandens likučiai turi būti sutvarkyti pagal atitinkamas žinybines instrukcijas.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Dėl išpilto/išbarstyto produkto kyla ypatingas pavojus paslysti.
Dėvėti asmeninę apsauginę aprangą.
- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.

(Tęsinys 3 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 2 tęsinys)

- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogdimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
 - **Sandėliavimas:**
 - **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
 - **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
 - **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Talpas laikyti sandariai uždarytas.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Nedelsiant nusirengti ištemptus, įsigėrusius drabužius.
Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.
Vengti kontakto su akimis ir oda.
- **Kvepavimo takų apsauga:** Nereikalaujama.
- **Rankų apsauga:**



Apsauginės pirštinės

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui. Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

- **Pirštinių medžiaga**

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Pausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 3 tęsinys)

naudojimą.

- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

- **Akių apsauga:**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

- **Bendra informacija**

- **Išvaizda:**

Forma:

Skystis

Spalva:

Geltonai ruda(s)

- **Kvapas:**

Būdinga(s) produktui

- **Kvapo atsiradimo slenkstis:**

Nenustatyta.

- **pH vertė:**

Nenustatyta.

- **Sudėties pakeitimas**

Lydimosi/užšalimo temperatūra:

-34 °C (-29,2 °F)

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

Nenustatyta.

- **Pliūpsnio temperatūra:**

220 °C (428 °F)

- **Degumas (kietų medžiagų, dujų):**

Nevartotina.

- **Skilimo temperatūra:**

Nenustatyta.

- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:**

Produktas savaime neužsidega.

- **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:**

Produktas nekelia sprogimo pavojaus.

- **Sprogimo riba :**

Žemutinė:

Nenustatyta.

Viršutinė

Nenustatyta.

- **Garų slėgis:**

Nenustatyta.

- **Tankis esant 20 °C (68 °F):**

0,879 g/cm³ (7,33526 lbs/gal)

- **Santykinis tankis:**

Nenustatyta.

- **Garų tankis**

Nenustatyta.

- **Garavimo greitis**

Nenustatyta.

- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:**

Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).

- **Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/ vanduo:**

Nenustatyta.

- **Klampa:**

Dinaminis:

Nenustatyta.

(Tęsinys 5 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 4 tęsinys)

Kinematinis esant 40 °C (104 °F):	>4,5 mm ² /s
· Tirpiklių sudėtis:	
· VOC (EC)	0,00 %
· 9.2 Kita informacija	Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- **10.1 Reaktingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:**
 - Anglies monoksidas
 - Aldehidai
 - Nuodingos dujos/garai
 - Anglies dioksidas

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Pirminis perstėjimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį

(Tęsinys 6 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 5 tęsinys)

Neleisti patekti į gruntinius vandenius, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
Net ir nedideliems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo grėsmė.

- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- | | |
|--|--------------|
| · 14.1 JT numeris | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klasė | atkrenta |
| · 14.4 Pakuotės grupė | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.5 Pavojus aplinkai: | Nevartotina. |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą | Nevartotina. |
| · UN "Model Regulation": | atkrenta |

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
- **Direktyva 2012/18/ES**
- **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS**
Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

-LT-

(Tęsinys 7 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.05.2020

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 20.05.2020

Prekybos ženklas: MANNOL 2601 TO-4 POWERTRAIN OIL - SAE 10W

(Puslapio 6 tęsinys)

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios frazės**

H315 Dirgina odą.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H361f Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui.

H400 Labai toksiška vandens organizmams.

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Product safety department.

· **Asmuo kontaktams :** Mrs. Zubaite

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 2 kategorija

Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija

· *** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**